

# ÜZENET

## A VENEZUELAI MAGYAR EVANGÉLIUMI KERESZTYÉNEKHEZ

XXXV évf.

2 szám.

1986

*Remélem ápr 27-én  
prédikálsz nálunk*

Krisztus ártatlan bárány  
Ki miértünk meghaltál  
A keresztfa oltárán  
Nagy engedelmes voltál  
Viselvén büneinket  
Meváltottál minket  
Irgalmazz nekünk,  
oh Jézus, oh Jézus!



## ELVÉGEZTETETT.

Mennyi vigasztalás van ebben a bibliai szóban, amely János evangélista szerint Jézus utolsó szava volt a kereszten. Vigasztalást jelentett elsősorban Jézus számára. Vége volt a szenvedésnek. Nemcsak a kereszthalál szenvedésének, hanem a földi megaláztatásnak, megpróbáltatásnak.

Vigasztalást jelent ez a szó minden szenvedőnek, mert egyszer mindenki szenvedésének vége lesz. De a szó nem csak a végét jelenti valaminek, hanem azt is, hogy valami beteljesedett, betelt. Minden szenvedésnek van egy célja, mindenki eljut valahova általa. A Jézusra tekintő ember Istenhez jut a szenvedés által, úgy ahogy azt egy másik kereszten mondott szó fejezi ki: "Atyám, a Te kezdbe ajánlom lelkemet".

De ennek a szónak, hogy "elvégeztetett" nemcsak az egyén számára van jelentősége, nemcsak az ember Jézus fejezte be küldetését. Isten is beteljesítette megváltói tervét és munkáját.

A világnak és embernek megteremtése 6 nap alatt végződött el, de ez volt a "könnyebbik" része Isten munkájának. - Ezután következett Ádám és Éva önálló élete és története. Az ember maga akarta saját jövőjét és a világ jövőjét kitervezni és elvégezni. A biblia első része szól arról, hogy Isten hogyan próbálja az embert visszavezetni a Paradicsomba, de az ember minden útja egyre távolabb vezet Istentől.

Jézusnak kellett meghalnia és feltámadnia ahhoz, hogy a Paradicsomba vezető út megnyíljon előttünk. Elvégeztetett. Az embernek minden erőfeszítése hiábavaló, de Isten kegyelméből mégis megnyílt az út. "Bizony mondom néked, ma velem leszel a paradicsomban".

Elvégeztetett. Mennyi vigasztalás van ebben a szóban számodra küzködő, szenvedő ember, aki ma még a bűnnek és halálnak világában élsz, de a hitnek szemével keresed és óhajtod Isten békeségét. Ne csüggedj, bár úgy is nézne ki, hogy a szenvedés csak nő a világban, mert már elvégeztetett.

K.A.

## A TE KERESZTED

Isten végtelen bölcsessége örök időktől fogva kijelölte, számodra, mint szíve drága kincsét. Mielőtt

hozzád eljutatta, igazságosan kiválasztotta, szeretetével átmelegítette, és két kezével gondosan mérlegelte, hogy súlya és mérete a vállaid teherbírásának megfelelő-e. Szent nevében megáldotta, kegyelmével elá-

rasztotta, vigaszával áthatotta és mielőtt hozzád elküldte, az erődöt és bátorságodat megvizsgálta. Így jutott el hozzád a tekereszted, mint Isten atyai szívének köszöntése és könyörülő szeretetének adománya.

/Salesy Ferenc/

Ha valaki én utánam akar jönni - mondja Jézus, az tagadja meg önmagát, vegye fel keresztjét és kövessen engem.

Mert aki meg akarja tartani magának az életet, az elveszti, aki pedig elveszti életét én értem, az megtalálja azt.

Lukács ev. 16.

Nagy ünnepeken szokás volt, hogy Édesanyánk körül összegyűltünk. Ilyenkor mesélt nekünk régi, igaz, megtörtént, dolgokról. Én a nagy ünnepeken kívül is minden alkalmat megragadtam, hogy a régi idők historiás elbeszélését hallgathassam. Halk, althangján gyönyörűen tudott beszélni. Ezek a történetek mind bevésődtek agyamba, megmaradtak emlékezetemben.

De jó is volt fejemet ölébe hajtani és hallgatni családjunk, hazánk történeteit. Szépek, kedvesek voltak azok a délutánok és esték, amikor elbeszéléseit hallhattam. Mindég nagyapámról beszélt. Az ő életük az 1948-as évekhez volt közel. Tőlüktudta közvetlenül szabadságharcunk történéseit. Azoknak a nagyidőknek minden mozzanatát Nagyanyám imádságos lelke kísérte. Ezek a történések átplántálódtak édesanyám szívébe, lelkébe és az enyémbé is...

Minden zsoltárt tudott. Egész élete a jó Isten dicsérete volt. Neki köszönte meg hazáját, családját, gyermekeit, akiket olyan, de olyan nagyon szeretett.

Nem volt ő nagyon templomos. De magában mindég imádkozott. Mikor édesapám az első világháboruban harctéren volt - egy alkalommal az énektől harsogó Nagytemplomba tért be velem. Néhány perc múlva azonban felállt és sirástól elcsukló hangon suttozta, - gyerünk... Nem bírta a hivek hangos, boldog énekét, amikor Édesapám állandó életveszélyben a frontokon küzdött. Otthon megnyugodott. Zsoltárokat énekelt. Szívből, alázatosan, Istenfélő szeretettel.

Mesélt nekem gyermekkoráról és arról - mi történt régen a vallásvizsgáján. Egészen kicsi, elsőelemista kislány volt. Legkisebb az osztályban a kicsinyek között. A vizsgán az egész iskola együtt volt. A szülők is. - Az elnöklő tiszteletes úr feltette a kérdést: Kislányok, ki tudná elénekelni azt a gyönyörű zsoltárt "Menybéli Felséges Isten". Nem jelentkezett senki. Nem ismerték az éneket. Ekkor felállt az édesanyám. Pici, vékony hangján - tisztán és bátran elénekelte a zsoltárt. - Kitől tanultad kislányom ezt a gyönyörű Istent dicsérő éneket? - kérdezte a nagytiszteletű úr. - Az Édesanyámtól válaszolta az én Édesjóanyám.

En hosszú évek után megtanultam Tőle ezt a nagyon szép zsoltárt.- Ez lett nekem a legszebb imádságom.

Mennybéli felséges Isten,  
Kinek dicsőséged ott fent

Boldog lelkek seregitől  
Láttatik véghetetlenül...

E teljes világ általad  
Teremtetett áll és marad.

Évszázadról- évszázadra öröklődött reánk ez a zsoltár- keresztény magyarokra. Ez a legszebb Isten dicséret az én életemben, mert Édesanyámtól tanultam. Elmondása után olyan könnyű lesz a szív. Mint-ha hallaná és levennie válamról a súlyos keresztet, amelyet mindenkinek hordani kell...



## A MESTER ITT VAN ÉS HIV TÉGED!

"...Márta pedig elment és titkon szólitotta testvérét Máriát mondván:  
A-Mester itt van és hiv téged."

Megváltó Urunk életének egy igen fontos eseményéről számol be János evangéliomának 11. fejezete. Az élet Ura a halál tényével találkozott, s ez a fejezet tesz bizonyosságot arról, hogy Ő, az élet forrása, fejedelme, hatalmasabb volt a pusztító halálnál.

Lázár föltámasztásának történetéből olvastam föl ezt az egy bibliai verset. A két testvér elveszítette Lázárt, aki nekik igen drága volt. Sirban pihent a halott, amikor Jézus látogatására érkezett.

Először Márta volt az, aki találkozóra ment vele. Ekkor hangzottak el azok az igék, amelyeket hálás keresztyén tanítványok azóta sem felejtettek el: "Én vagyok a föltámadás és az élet. Aki énbennem hisz, ha meghal is, él.". Ez a halál fölött is győzedelmes evangéliumi üzenet volt az, amelyet elsőnek Márta lelke fogadott be és ezzel az üzenettel - ezzel a kimondhatatlanul drága igével - ment az otthonába, hogy szólítsa Máriát titkon: "A Mester itt van és vár téged".

Azt hiszem, hogy valahányszor az Isten szolgálataiban álló igehirdető az oltár előtt hívó szót mond el az úrvacsorai közösségben való részvételre, mindannyiszor teljes joga van - Urától és Királyától nyert joga - Mártának az üzenetével menni mindenkihez: "A Mester itt van és vár téged!" Azért rendelte úrvacsoráját, hogy ez legyen az a hely, ahol a feléje kívánczó lélek Vele biztosan találkozik.

Úgy szeretném, ha ezen az órán mindenki le tudná vetni magáról azokat a terheket, vagy azokat az akadályokat, amelyek útjában állanak, valahányszor az Úr szent asztalát megterítik számára. Különös, hogy még a Krisztus-tanítványok között is akad, aki nehéz lelki vívódások közt áll meg, amikor az úrvacsorához szól a hívogatás.

Néhány ilyen akadályt szóvá szeretnék tenni mai istentiszteletünkön, hátha segítséget nyújt közületek valakinek..

Valószínű, hogy nem egyetlen vagyok ebben a gyülekezetben, aki az emberi ész okoskodásával próbálta közelíteni az úrvacsora szentségéhez. Az emberek között sokszor hangzik el az a mondat: nem értem, hogy mi történik az úrvacsorában.

Mi, evangélikus egyházunkban semmiképpen sem vagyunk megvádolhatók avval, hogy az ész szavát elnyomjuk. De amikor Istenhez közelítünk, nem az észnek a szava az utolsó szó. Olyan rövidlátó az emberi értelem.



El tudom képzelni, hogy valaki, aki életében soha nem látta még azt a tündöklő szépségű liliomot, amelyről Jézus a hegyi beszédben ad tanítást csüggő tanítványoknak, eljut valamelyik kertészhez, és az mutat neki egy fonnyadt, ráncos, szintelen, föltűnés nélküli gumót, s azt mondja neki, ebben egy gyönyörűséges szép virág rejtőzik. S az illető eszének diadalmas érzetével előveszi a bicskáját, szétvágja a gumót, és diadalmasan mutatja föl a kertésznek, hogy ő nem hisz gyermekmeséknek, nincs ebben a gumóban semmiféle gyönyörű virág. Azt hiszi, hogy az értelmének igaza van, és nem tudja, hogy Isten rejtett titkai között milyen csodálatosan ott áll az is, hogy a kertésznek a keze alól valóban a ragyogó liliom teremhet meg abból a gumóból. Nem az emberi értelmé az utolsó szó.

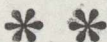
Hallottam az úrvacsorától tartózkodó emberek ajkáról azt a szót is: én megpróbáltam úrvacsorával élni, többször is már életemben, és nem tapasztaltam meg, hogy lelki életemben valamilyen változás vagy fejlődés következett volna be ennek nyomában.

Az életnek a titkait Isten a mi emberi szemünk előtt elrejtette. Jézus példázati tanításai között van egy olyan is, hogy a magvető kimegy, elveti a magot, s aztán alszik. A mag nő, szárba szökken, kalászt hánny, termést hoz, és az ember nem tudja, hogy miképpen. Az életnek fejlődése az Úr szent rendelkezése alatt áll. Mi nem tudjuk, hogy mikor hullatja rá lelkünkre azt az álldott harmatot, amelynek nyomán a mi hitünk is megteremheti a gyümölcseit. Azért emberi képzelődésünk, hogy az úrvacsorával sokszor hiába éltünk, ne legyen akadály számunkra, amelyik visszatart ettől a mai órától. Egyszer meglesz a termés.

Hivogató szó elmondásával bizott meg Megváltó Urunk. Lelkem mélyére adta azt az ígét, amelyet először Márta ajka mondott ki. Tihozzátok fordulok, és úgy kiáltom felétek: A Mester itt van és hív téged!

D.Ordass Lajos, "Válogatott írások"

TISZTELETBELI PRESBITER.- Előző számunkban helyszüke miatt nem közöltük, hogy a presbiterium köszönetét fejezte ki Nyárády Elemérnek aki kezdettől fogva tagja volt a presbitériumnak, de most gyakori külföldi tartózkodása miatt lemondott tisztségéről. A közgyűlés elismerése jeléül örökös tiszteletbeli presbiternek választotta meg.



A LÓRÁNTFFY ZSUZSANNA NŐEGYLET március 2.-án az istentisztelet után tartotta meg évi rendes közgyűlését. Az egybegyűltek Matute Évát választották meg elnöknek a következő évre. Alelnökök Jámbor Saci és Kertész Ica lettek. A jegyző továbbra is Palócz Rita a pénztáros pedig Sándor Gizella maradt.

A szokásos rendezvények megtartása mellett egyre nagyobb feladat lesz az idősek és betegek meglátogatása illetve a róluk való gondoskodás. Fedor Joli irányítja ezt a munkát, de szükséges, hogy többen mások is bekapcsolódjanak.- A Nőegylet ifjusági csoportja is ülést tartott Jámbor Saciéknál, hogy ki-gondolják, milyen módon lehet több fiatalt is bevonni a Nőegylet munkájába. Reméljük sikerrel fog járni a kezdeményezés.



Uj Lelkészek egyházunkban.

A maracaiboi gyülekezet már évek óta lelkész nélkül van Caracasból járt le alkalmanként egy lelkész istentiszteletet tartani. - Most áprilisban érkezik meg a Gastmeyer házaspár, férj és feleség mindketten lelkészek, hogy átvegyék a gyülekezetben a munkát.

Valencia - Barquisimeto - Turén parokia az elmúlt év májusa óta van lelkész nélkül. Ide Brasiliából érkezik egy német származású lelkész, pastor van Kaick, aki egy hónapos nyelvkurzus után megkezdí a gyülekezet gondozását.

Caracasban Krull lelkész úr szerződése a nyár folyamán jár le. Helyettesét most választotta meg a német gyülekezet a 35 éves Metzger lelkész személyében, aki feleségével és három gyermekével érkezik szeptemberben.

Örömmel üdvözljük az ujonan érkezőket, s munkájukra Isten áldását kérjük. - Így meggyarapodva most már csak a lett és skandináv gyülekezet van lelkész nélkül.



## MI IRÁNYIT BENNÜNKET?

"Én vagyok az út, az Igazság és az Élet, senki sem mehet az Atyához, csakis énáltam." Ján. 14.6

Egy ifjú útkereszteszződéshez érkezett. Feldobott egy botot, és élénken figyelte, milyen irányba mutatva esik a földre.

Igy tett háromszor egymás után...

Egy arra haladó kíváncsian megkérdezte őt, hogy mi célból teszi ezt.

-Hát ezen a módon döntöm el, hogy melyik irányba haladjak tovább. Én a bot mutatta utat választom.

-De miért dobtad fel a botot háromszor is?

-Mert a vessző nem azt az irányt mutatta, amerre szerettem volna továbbmenni.

Ugye bolondos és babonás ez az eljárás? Pedig milyen sok ember cselekszik hasonlóképpen. Jósokhoz fordulnak, horoszkópokra figyelnek.

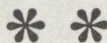
Közületek senki se engedje magát ilyen módon félrevezetni. Isten mutatja meg az egyedüli helyes utat. Bizzad magadat te is Őrá egyre határozottabban és szilárdabban.

Az Úr Jézus így szólt: "Én vagyok az út, az igazság és az élet!"



A LUTERÁNUS VILÁGSZÖVETSÉG április 18-tól tartja itt, San Antonio de Los Altos-ban VII. délamerikai nagygyűlését.

A külföldi vendégek részvétélével április 20-án 10,15 órai kezdettel lesz ünnepi istentisztelet, utána ebéd és városnézés. Ha valakinek van kedve meghívni egy külföldi vendéget erre a délutánra, a lelkesznél jelentkezzen.



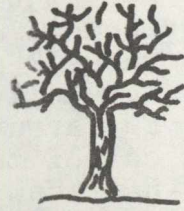
HIRDETÉS. Maturin melletti tanyával rendelkező idős magyar házaspár segítséget keres a mindennapi teendők ellátásához. A lakás és ellátáson felüli javadalmozásról az érdeklődők előszóban kaphatnak felvilágosítást

## Ő S Z

Pereg a fákról a bronzlevél  
Megcsipte mély elalvó kedvét  
A szigoru koraőszi dér.

A napfény még játszi sugarát  
Elönti tarka aranyán,  
És a nyár bucsuzva félreáll.

Szürkület, a köd elterpeszkedik,  
Az ég halkan permetezi  
Az ősz álmos avarát - esik.



Tóth Pál.

---

"Ünnep közeledvén kérlek add át köszöntésemet és Sárospatak köszöntését is a messzeszakadt testvéreknek. Közöttük azoknak is, akiket személyesen ismerünk, s akiket diákkori vagy családi szálak is fűznek ehhez a sajátos múltú, gazdag történetű magyar kisvárosához. Mivel ismerem és amint mondtam, olvasom az Üzenetet, szinte ismerem a gyülekezetnek minden tagját, nekik is szól tehát a köszöntés: áldott karácsonyt, békés boldog új esztendőt!"

Kissé megkésve közöljük ezt az üdvözlőt amely a sárospataki adattár igazgatójától, Ujszászi Kálmántól érkezett.

Mint azt legtöbben valószínűleg már tudják, gyülekezeti lapunkat, az ÜZENET-et rendszeresen küldjük a magyarországi református és evangélikus egyház illetékes szerveinek. A magyar egyházi hetilapokat a lelkeszi hivatalban lehet kölcsönkérni elolvasásra.

Ugyan itt lehet bibliát, énekeskönyvet, hittankönyvet és néhány egyéb vallásos tárgyú könyvet vásárolni.

Március 9.-én, a közös spanyolnyelvű istentisztelet után tartotta meg az 5 nyelvű gyülekezet évi rendes közgyűlését az egyházi központban. A lett és skandináv gyülekezetből 1-1 személy jelent meg, mi magyarok öten voltunk. Ezen adatok szerint sokan gondolkoznak úgy, hogy amikor közös istentisztelet van, akkor "szabad vásárnap" van, hiszen mi magyarok vagyunk, mi közünk egy spanyol istentisztelethez!

Pedig egységben az erő. Mi magunkban sem felépíteni, sem fenntartani egyházat nem tudunk. Milyen nagy érték viszont az, hogy ezt a templomot magunkénak is mondhatjuk, lelkészi hivatalunk és lakásunk is van. De csak úgy fog mindez a mienk is maradni, ha megértjük a közösség jelentőségét és ha aktív tagjai leszünk ennek a közösségnek. Ha megmaradunk csak magyaroknak és a többieket enyhe megvetéssel elkerüljük, akkor magunkra maradunk és néhány év múlva már csak az egyház történelmi ; multjában fogunk szerepelni.

Ez nem fenyegetés akar lenni, hanem egy tény. Hamar elérkezhet az az idő, amikor nem lesz meg az anyagi alapparra, hogy egy lelkész kizárólag magyar lelkész legyen, hanem más gyülekezetben is kell feladatokat vállalnia. Ha a gyülekezet tagjai viszont elzárkóznak mindennel szemben, ami nem magyar az egyházban, akkor magunknak ártunk.

Az anyagi szempont mellett van egy másik dolog is, ami miatt érdekünk, hogy beilleszkedjünk a spanyolnyelvű közösségbe, ez az utánunk következő generáció ügye. Igaz, hogy sok magyar gyerek van, aki szépen elbeszélget még mindenféléről magyarul, de ha valami komoly dolgról van szó, akkor mégiscsak a spanyolt kell használni. Van sok olyan fontos szó, amit magyarul talán nem is tudnak a fiatalok. Ha akarjuk, hogy gyermekeink megtartsák azt a lelki örökséget, amit mi magunkkal hoztunk, akkor - bár furcsán hangzik, de mégis a spanyol nyelvet kell segítségül vennünk. Ezen a nyelven fogják legjobban megérteni, hogy mit jelent europainak és protestáns kereszténynek lenni.

Ezért kell nekünk magyaroknak a legmesszebbmenőkig támogatnunk a közös egyházat és részt vennünk benne. És külön szerencsénk, hogy a "spanyol" lelkész magyar!

IMPRESOS NO  
COMERCIALES  
POR AVION

SUIZA  
Ch-1224 Chene Bogerles  
4 chemin de La Bride  
Rev. G Pöstay



Congregación Hungara  
Apartado 68 360  
Caracas 1062-A  
Venezuela



## \* ISTENTISZTELETEK \*

Április 6- 9:15 am.	"A hitetlen Tamás"
Április 13-9:15 am.	"Szeretsz-e engem ?"
Április 20-10:15 am.!	Közös ünnepi istentisztelet
Április 27-9:15 am.	Vendég igehirdető
Május 4- 9:15 am.	Úrvacsorai istentisztelet



A templom és lelkészi hivatal címe: Prolongación  
4a. Av. con 3a. Transversal de Altamira - La  
Castellana- Qta. La Reforma.

Lelkész: Knuth Attila.  
Telefon: 33 73 52

